

# УДАРНИК

ВКП(б)-лэн М-Пурга Райкомез-  
лэн но Райсполкомлэн  
органзы  
—(АДРЕС: М-Пурга УАССР)—

## Ю октон-калтонлы образцово дасяськоно

Али асьме азын бадзым хозяйственно-политической кампания. Районмы ю октон-калтон азын. Та важнейшой кампаниез котькудизлы колхозлы, бригадалы, звенолы, МТС-лы, совхозлы образцово дасяськыса пумитано.

СССР-лэн но УАССР-лэн Совнаркомезлэн решениосаз вань партийной, советской организациослы, земельной орган'ёсын ужасьёслы конкретной программа сётэмын. Програма вань, табере уж асьме бордын. Партийной, советской организациос, колхоз'ёслэн, сельсовет'ёслэн, МТС-ёслэн, совхоз'ёслэн кивалтисьёсы бордын.

Нош асьме районсы колхоз'ёсын ю октон-калтонлы дасяськон уж самотёке лэземын шуыны луэ. Тужгес ик урод уж машинаосты, тирлык'ёсты тупат'ян, кутсаськон сарайёсты лэстын.

П-Можгинской сельсоветысь колхоз'ёсын ваньмыз 16 аран машинаос, тупатэмын 9-эз гинэ. Нош кутсаськон машинаос 21 пöлысь, 9 тупатэмын. Таце ик уж М-Пургинской, С-Кечевской, Бурановской, Ст. Моньинской, Гожнинской но мукет сельсовет'ёсысь колхоз'ёсын.

Гожнинской сельсоветысь Кировлэн нимылыз нимама колхозын ю октон-калтонлы дасяськон чик уг шöдиськы. Ногыче машинаос, тирлык'ёс тырмымон тупат'яса быдтымтэ на. Тагын быдэсак безхояйственность. Уробоос тияськыса быро ни, лэстысь, тупат'яса öвöл. Тупат'яны луоно уробоос конной дзор котырын пазямын. Сиес тирлык уг тырмы. Вал'ёс ваньмыз жумесь. Кизем юосты пудоос лёгало, сие. Колхозлэн правлениез вань ужез самотёке лэзиз. Таце уж одыгаз гинэ öвöл, тросаз колхоз'ёсын.

Кутсаськон сарайёсты лэстын чидантэм урод мынэ. С-Кечевской сельсоветын 37 сарай лэстымын луыны кулэ, лэстымын 11 гинэ. Ст. Моньинской сельсоветын кулэ 22, лэстымын 4.

Ваньмыз та возматэ, что сельсовет'ёслэн но колхоз'ёслэн кивалтисьёсы ю октон-калтонез образцово дасяськыса пумитаса, юз дырыз-дыр'я, пичи но ыштон'ёстэк октонез-калтонез уг дун'яло.

Ю октон-калтон дырозь дыр öжыт кылемын ни. Асымелэн задачмы — уборкалы даськонез отлично йылпум'ян луэ. Со борды вань кужыме мобилизовать кароно. Буйгаткыса улонез, безответственностез быдтоно.

### Уриськон урод мынэ

„Юлтош“ колхозлэн кизем ю пöлаз жаг турын трос, нош тае урон уж ляб организовать каремын. 4-тй бригадалэсь 3-тй бусысытыз юз пудоос лёгало. Нуналлы быдэ та бусыын дасоен-дасоен куныан'ёс луыло.

Колхозлэн правлениез та сярис кемалась дырысь тодэ ни, озы но туннэ нуналозь ногыче уждрад кутэмын öвöл. Кема-а меда тазы луоз на?

Калистратов.

1938 арын 26-тй июне

## РСФСР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс



СУРЕД ВЫЛЫН: Москва городысь Ленинской избирательной округлэн 58-тй избирательной участказ. Та округын баллотироваться кариськиз „Красный пролетарий“ заводлэн директорезлэн М. В. Челухов эшгэн кандидатураез. И. В. Сталин эш бюллетенен конвертсэ избирательной урнае лэзе. С. Лоскутовлэн фотоез (Союзфото) „Прессклише“

СУРЕД ВЫЛЫН: Москва городысь Ленинской избирательной округлэн 58-тй избирательной участказ. Та округын баллотироваться кариськиз „Красный пролетарий“ заводлэн директорезлэн М. В. Челухов эшлэн кандидатураез. В. М. Молотов эш бюллетенен конвертсэ избирательной урнае лэзе. С. Лоскутовлэн фотоез (Союзфото) „Прессклише“.

Владивосток

### В. Коккинаки, А. Бряндинский эш'ёслы

Правительственной заданиез блестяще быдэстэменыды Тиледды пöсь поздравлять кариськом.

Москва—Хабаровск—Владивостоклэн районаз героической перелет, кураз 24 час но 36 минут кустын 7600 километрлэсь но кузь но шуг курс ортчемын, советской но мировой авиацилэн историяз виль замечательной страница гожтэ.

Советской Союзлэн трудящейёсыз Тиляд вормеменыды гордиться карисько.

Зыгыртиськом Тиледды но киостэс кутиськом.

И. Сталин.  
В. Молотов.  
Н. Ворошилов.  
М. Калинин.  
Л. Каганович.  
А. Микоян.

А. Андреев.  
А. Жданов.  
Н. Ежов.  
Н. Хрущев.  
М. Каганович.  
А. Лонтионов.

### Бере кылем уж'ёс

Аксакшур сельсоветысь „Виль ужась“ колхозын ваньмыз зерновой культура уроно 457 гектар, нош уремын 42 гектар гинэ. Етын ваньмыз уроно 38 гектар, уремын 33 га гинэ. Туннэ нуналозь етынэз кыкпол урыны кулэ вал ни. Та уж'ёс сяна, мукет уж'ёс но бере кылэ.

Гид кыед поитоно—1859 воз, потэмын 198 воз гинэ, аран машина ваньмыз 4 тупат'яно, тупатэмын одйгез гинэ. Та бере кылем уж'ёс возматэ сое, что колхозлэн правлениез убороочной машинаосты тупат'янэн но жаг турын'ёсты уронэн оперативно кивалтон уг нуы.

Та колхозын тужгес ик бере кы-

### Одйг мумы парсьлэн 34 парсьпиез

Н-Бурановской сельсоветысь Стахановлэн нимыныз нимама колхозысь „Симка“ кличкао мумы парсь туэ, 1938 арын 34 парсьпи сётйз.

Соосты али свинарка-стахановка Р. Абалтусова утылэ.

Еманов.

Спаскысь, 28 июне 1938 арын

### Москва, Кремль

Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Ежов эш'ёслы Москва—Владивосток маршрут'я перелет одйг сутка кустын быдэстэмын.

Летчик—Коккинаки  
Штурман—Бряндинский

Спаскысь, 28 июне 1938 арын

### Москва, Кремль

Сталин но Молотов эш'ёслы

Тилесыт доверидэс оправдать кари. Заданиез быдэстй. Коккинаки.

### Нимыз вань, ужез öвöл

Козьмо-Демьянской сельсоветысь „2-я пятилетка“ колхозлэн борд газетэз туж кемалась стена бордын ошыса улэ ни. Солэн отын нимыз гинэ гожтэмын, нош гож'ямез номыриз но öвöл.

Колхозын умой уж'ёс но, шакрес уж'ёс но туж трос, сыче уж'ёс борд газет пыр уг возматисько. Борд газетлэн редакторез Тугашева А. П. редактор луэмзэ вунэйтз, со общественной уж'ёслэсь палэн-ын.

Ку меда Тугашева эш аслэстыз интызэ шедьтыса борд газетлэсь ужзэ умой пуктоз?



## Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёслэн результат'ёсыз сярись

**Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс'я Центральной Избирательной Комиссиилэн сообщениез.**

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс'я Удмуртской АССР-ын ваньмыз 895 избирательной участок'ёс но 142 избирательной округ'ёс.

Окружной избирательной комиссиослэн даннойёссыя 142 депутат'ёс быр'ёмен зарегистрировать каремын, ваньзы соос коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн сталинской блоксылэн кандидат'ёсынызы луо.

625153 избирательёслэн ог'я лыдыз пöлысь, куд'ёсыз Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз голосовать карыны право иметь каро, голосованын участвовать каризы 618785 избирательёс. Что составлять каре голослэн правеныз пользоваться карыськись граждан'ёслэн ог'я лыдыз пöлысь 99,0 процент.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс'я вань избирательной округ'ёсын коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн сталинской блоксылэн кандидат'ёсыз понна 608301 мурт голосовать каризы, или 98,3 процент голосованын участвовать карем'ёс пöлысь.

№ 10 Сталинской избирательной округ'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ёмын всенародной кандидат калык'ёслэн великой вождьы **И. В. Сталин** эш.

№ 125 Балеинской избиратель-

ной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн матысь соратникез, Советской правительстволэн главаез **В. М. Молотов** эш.

№ 129 Кезской избирательной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн матысь соратникез, СССР-лэн тяжелой промышленностилэн но железнодорожной транспортэслэн народной комиссарез **Л. М. Каганович** эш.

№ 26 Орджоникидзевской избирательной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн матысь соратникез Советской Союзлэн первой Маршалез СССР-лэн оборонаезлэн народной комиссарез **К. Е. Ворошилов** эш.

№ 135 Карсвайской избирательной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн матысь соратникез, СССР-лэн Верховной Советэслэн Президиумезлэн председателез **М. И. Калинин** эш.

№ 116 Засековской избирательной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн верной ученикез, СССР-лэн внутренней уж'ёсызлэн но водной транспортэслэн народной комиссарез **Н. И. Енов** эш.

№ 46 Мазунинской избирательной округ'я быр'ёмын Великой Сталинлэн верной ученикез СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн председателезлэн заместителез **А. И. Миноян** эш.

**Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс'я Центральной Избирательной Комиссия.**

## Турынэз ыштон'ёстэк октоно-калтоно

Турынэз октон-калтонэн основной задача луэ возьёсысь трос но выль качествен турын басытон. Турын октон-калтонэн вань уж'ёс—турнан, мажсан, куасытон, люкан дырыз дыр'я но чаяк ортчытэмын луыны кулэ.

Азымынсь колхоз'ёслэн, колхозник'ёслэн-стахановец'ёслэн опыт'ёсысь возмат'ызы ни, что турынэз сясыкаяськон вакытаз турнано. Нош турнанэз быдэстоно сясыкаяськонэз быремлэсь азывыл.

Турнам бервылэн жушталаез бад'ызм значение иметь каре. Турынлэсь выжызе муз'ем дорысен 5-6 см. кельтыса турнаны умой луэ.

Мажсанэз дырыз дыр'я но шонер ортчытоно. Озытэк трос ыштон'ёсыз луэ. Турынлэн дуно частьёсыз—куар'ёсыз но мукет'ёсыз мажсанэз дырыз дыр'я но шонер ортчытытэк из'ян луо. Отын нош питательной веществосыз трос. Турын турнан машиналэн ветлэмезлэн яке кусоен турнам бервылти вамен мажсаса умой луэ. Озы турынлэн ыштон'ёсыз 2 поллы кулэмо.

Умой куазь дыр'я турнан но мажсан дыр'ёслэн кусыпсы 0,25—1 нунал гинэ луыны кулэ. Турынэз вöлдыса куасытоно, кулэ дыр'яз люкаса куасытыське на.

Вöлдыса турынэз нормальной влажностез дырозь куасытоно. Ориентировочной срокез 0,5—1,5 нунал луэ. Люкаса куасытыку 1,5—3 центнерлэсь тросэн люкано өвöл. Тазы куасытыса турынлэн вита-

мин'ёсыз умойгес утылтысько. Влажностез 20—25 процентлэсь выль медаз луы.

Турынэз кабанэ люканэз турнанэз быдтэм бере ик орчытоно. Кабан люкан интые чумолёосты 300 метрлэсь кыдэке кыскаса нулыны уг яра. 300 метрлэсь кыдэке нуллоно луэ ке, уробоосын ворттоно.

Кабанэ люкам турынэз куроен чоктано, вöлдэм куролэн зöкталаез 30—35 сантиметр мед луоз. Кабан улэ но куро вöлдано, улысез турын урод медаз луы. Кабанлэн умой размереныз та'че луэ: жушталаез—6 метр, пасьталаез—4 метр но кузьдалаез—8 метр. Кабан йыльсо, конус форма кадь луыны кулэ.

Турын октон-калтон ужез шонер организовать карон вылысь, турын турнанэн нимаз звеноос кылдытэмын луыны кулэ. Звеноводэ опытной адымез вис'яно. Трудэз организовать каронэз, нормаосты звенолэн членэз умой мед тодоз.

Ужась кужымез шонер люкылоно, кулэ инвентарь (турнан машинаос, валэн мажсан но кыин мажсан мажес'ёс, кусоос, вилаос но мукет'ёсыз) умой тупат'ямын луыны кулэ.

Турын октон-калтон ужын стахановской методэн ужанэз паськыт вöлмытоно. Туэ арын турынэз пичи но ыштон'ёстэк октоно-калтоно. Соин асьмеос кормовой базаез умоятомы.

РайЗО-лэн старшой зоотехникез **Булданов.**

## Вуоно дышетскон арлы уг дасясько

Виль дышетскон арозь 2 толэзь сяна öз кылысь ни, нош Ильинской НСШ дышетскон арлы дасяськонэ öз кутскы на. Школа но дышетисьёслэн квартираоссы туж трос ремонт требовать каро. Школа укноос но öс'ёс т'ямын, коть кыт'и төл ветлэ, укноосты ваньзэ т'я.

1937—38 дышетскон арын дышетисьёс пулы ёрмыса борд'ёссэс но полисадник'ёссэс сутыл'ызы. Озы ик 1938—39 ар'ёслы но тырмымон пу дасямын öвöл. Дышеткысь пи-

нал'ёсты обеспечить карны в у öвöл. Колодец куашкамын, сое уг тупато.

Школа котырын чылкыт улон но палэнын, котькытыназ шакрес, жулгаж, уборной октэмын-калтэмын öвöл.

НСШ-лэн директорез Веретенников но солэн завхозэз, виль дышетскон арлы дасяськонэз самотёке лэзизы.

РОНО-лы та уже пырыськыса, чик жегатскытэк вань тырмымтэ уж'ёсты палэнтано.

## Кадр понна сюлмаськон овол

Мошкинлэн нимыныз нима колхозын Маратканов Василий но Старкова Анастасия кемалась ни туберкулезэн висё.

Маратканов висемезлэсь азывыл 4 ар бригадирын ужаз. Вань кужымзэ сётыса со ужас. Старкова ет'ин ужын стахановка вал.

Соосты бурмытон понна колхозлэн правлениез али уг сюлмаськы. Больницае мыныны вал уг сётыло.

Райзо Мараткановлы курортэ мыныны путевка сётэ вал, нош колхозлэн правлениез талы пумит султ'ыз. Сое курортэ öз лэзе. Лечиться карыськытэнызы соос али кыкназы ик туж секыт висё.

Колхозлэн правлениез ласянь Маратканов но Старкова эш'ёслы али ик кулэ юрттэт сётэмын луыны кулэ.

**В. А.**

## „Квадашур“ колхозын

Бурановской сельсоветысь „Квадашур“ колхозын, колхозлэн кивалтисьёссы асьсэос кутсаськонэз жегато. Кутсаськон 30 кабан ваньна. Озы но колхозник'ёс кутсаськон борды мобилизовать каремын öвöл. Колхозлэн председателез Туктарев Д. Г. колхоз уж понна чик уг сюлмаськы.

Колхозын трудовой дисциплина куашкамын, ужаны 9—10 часын пöтыса 5—6 часын жыт берто. Кутсаськон одйг сменаен гинэ пуктэмын, производительность туж öжыт.

Детплощадка ёно'ясли уг ужало. Нылкышноос пичи нылпиосынызы ёрмыса уже уг потало. Нош колхозлэн правлениез ужась уг тырмы шуыса муг угча.

Та'че урод уж'ёсты учкыса, „Квадашур“ колхозын кутсаськон бордын колхоз правлени ачиз саботаж организовать каре шуса валано луэ.

Бурановской сельсоветлы та колхозэн кивалтонэз кулэ интыяз пуктоно, сы'че урод уж'ёсты чик жегатскытэк палэнтано.



Бурановской сельсоветысь „Виль кужым“ колхозын валэс юос пöлысь жаг-турын, жынйысьтыз но урыса быдтымтэ на.

Колхозлэн председателез Байкалов но Бурановской сельсоветлэн председателез Данияров, но кы'че ужрад уг куте. Соос оло урысь конлэсь „вуэмзэ“ возымало лэся.

## Тодмоос'я

Госбанклэн М-Пургинской отделениясьтыз ужасьёс Чем дыр'я клиент'ёсты тодмоос'я пропускать карыло.

Алигес (20-т'и июне) мон кема очередьын сыл'и. Мон азым госбанкын ужась Чиркова тодмооссэ, олокöня мурт'ёсты очередьтэк лэ-

зиз (Заготлэнысь ужась Коростелевез но мукет'ёссэ). Нош колхозысь лыктэм'ёс кема возымаса улоно луо.

Чиркова ужан дорын но ас тодмооссэ гинэ тодэ. Та'че ужлы пум понэмын луыны кулэ.

**И. Рыбанов.**

## Ачиз „пример“ возматэ

Аксашур сельсоветлэн секретарез Тойкин аслэсьтыз ответственностьсэ шöдытэк ужа. Тойкин 26 июнь дырысь сельсоветаз пыратэк колхоз'ёсты юса ветлэ.

Сельсоветэ колхозник'ёс маке муген лыкто ке, сельсоветын нокин но öвöлысь берлань берытсконо луо, озы тыни колхозник'ёс сельсоветэ ветлыса трос нуналэс буш быдто. Та'че безответственной ужлы пум понэмын луыны кулэ. **Е. И.**

## ТРАКТОРНОЙ БРИГАДАЫН

„15 лет Удмуртии“ колхозын 4 номеро тракторной бригада ужа. Та бригадаын тракторист'ёс пöлын но кы'че агит-массовой уж уг нуыськы.

Бригада лэн агитаторез Купцов Дмитрий аслэсьтыз ответственностьсэ шöдытэк ужа. **Камитов.**

Редактор—Г. М. ИВАНОВ.

Пот'ясь РАЙИСПОЛКОМ

„Ударник“ газетлэн редакциез Райклублэн зданнэз, кык-тэт'и этажаз вошкемын.